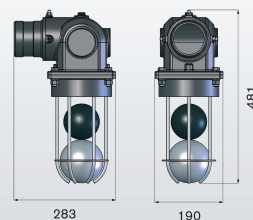




## Accessori | *Fittings*

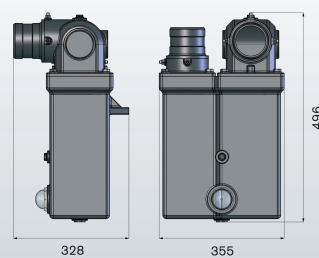
### Valvola primaria | *Primary cut-off valves*

Ø 76 3" 6.444300220-1  
Ø 100 4" 6.444300240-1



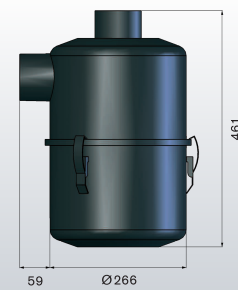
### Valvola secondaria | *Secondary cut-off valves*

Ø 76 3" 6.444300250-1  
Ø 100 4" 6.444300270-1



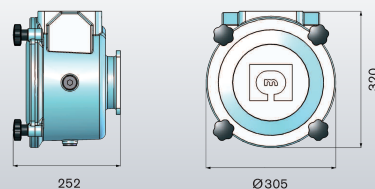
### Silenziatore (con recupero olio) | *Silencer (oil catch muffler)*

Ø 76 3" 6.927095110-2  
Ø 100 4" 6.926605004-1



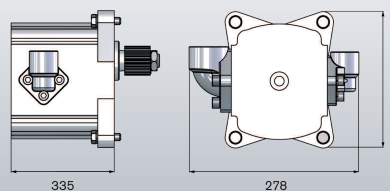
### Filtro di sicurezza | *Safety filter*

6.444300280-1



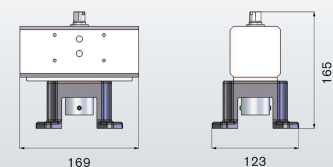
### Kit motore idraulico | *Hydraulic motor kit*

PM60 - 70 - 80 6.473100070-1C



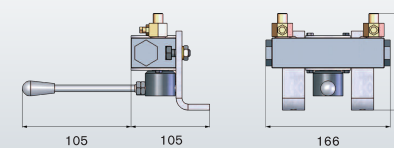
### Attuatore pneumatico | *Pneumatic actuator*

6.871300030-1C



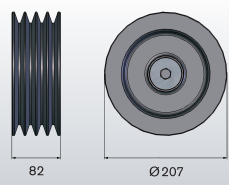
### Attuatore idraulico | *Hydraulic actuator*

6.871300040-1C



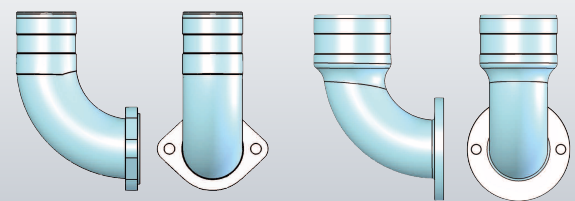
### Kit puleggia - *Pulley kit*

6.871200620-1C



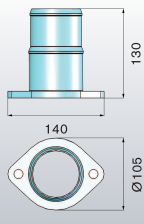
### Curva flangiata orientabile | *90° elbow kits*

Ø 76 3" 6.861100040-2 - Ø 100 4" 6.676300060-1



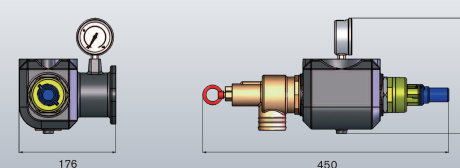
### Portagomma diritto flangiato | *Elbows*

Ø 76 3" 6.861100030-2



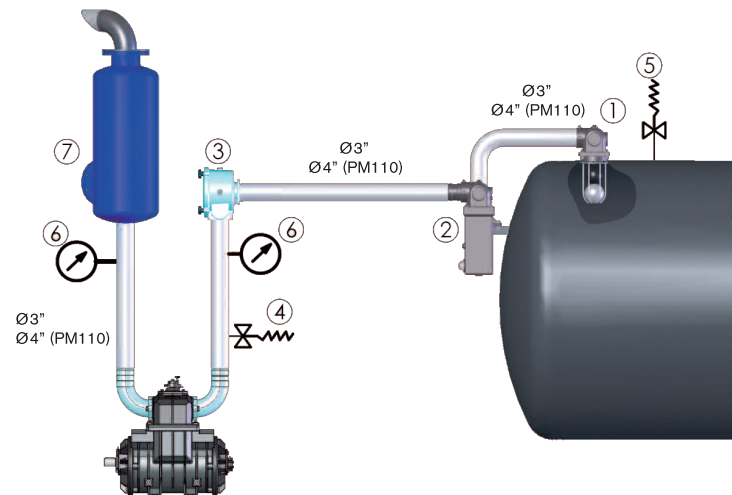
### Kit portavalvole | *Elbows and valves kit*

Ø 76 3" 6.444300210-1

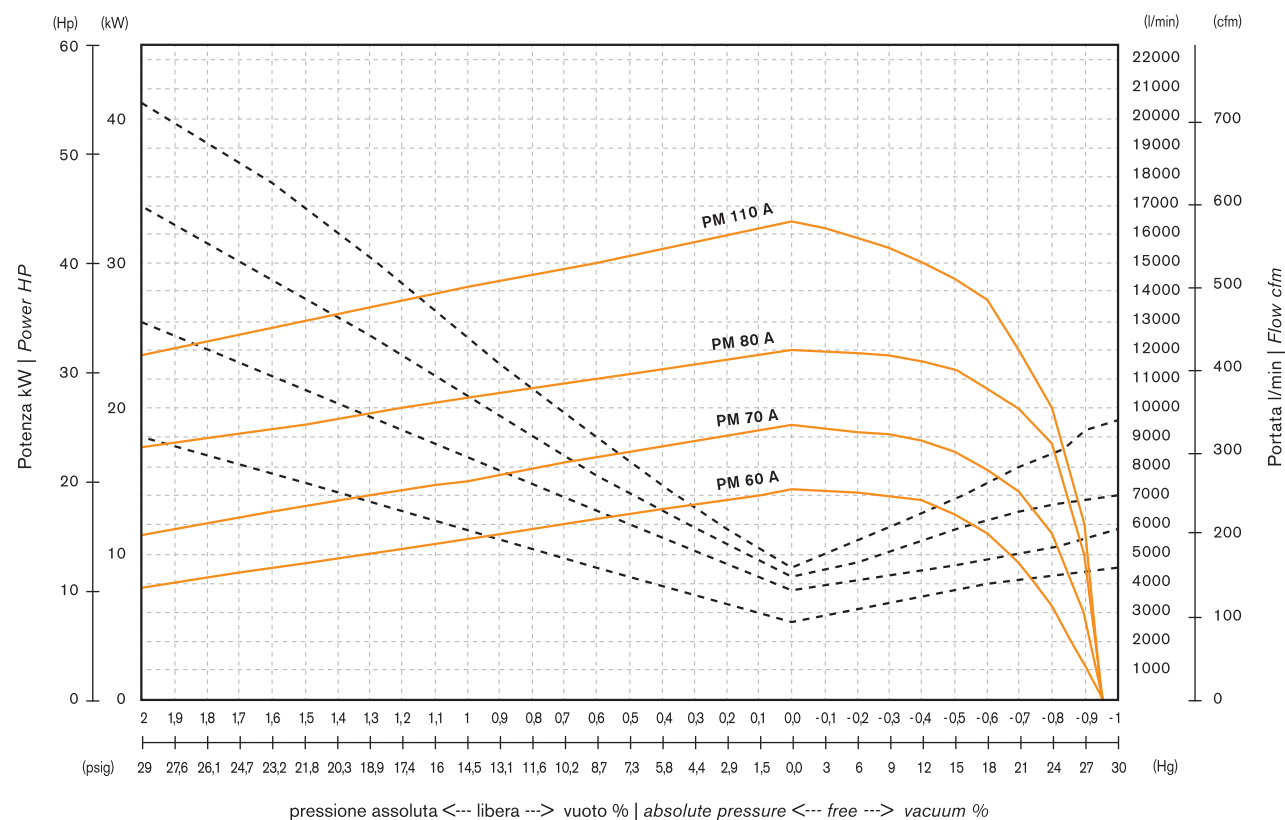


## Impianto del vuoto | *Vacuum system*

- 1 - Valvola primaria - *Primary shut-off valve*
- 2 - Valvola secondaria - *Secondary shut-off valve*
- 3 - Filtro di sicurezza - *Air safety filter*
- 4 - Valvola di sicurezza - *Vacuum relief valve*
- 5 - Valvola di sicurezza - *Pressure relief valve*
- 6 - Manovomotometro - *Vacuum pressure gauge*
- 7 - Silenziatore | filtro olio - *Silencer (Oil catch muffler)*



## Portate | *Flow rate*



**MORO KAISER S.R.L.**  
Via Pontebbana, 16 - 33080 Fiume Veneto - PORDENONE ITALY  
Tel. +39 0434 951211 Fax +39 0434 957786  
infomoro@morokaiser.it - www.morokaiser.it

**KAISER AG**  
Voralbergerstr. 220  
LI-9486 Schaanwald  
Tel. +423 3772121  
www.kaiser.li

**OY EUR-MARK**  
Jacobstadsvägen 39  
FI-66900 Nykarleby  
Tel. +358 6 781 3400  
www.eurmark.fi

**KAISER Eastern Europe s.r.o.**  
Priemyselná c.604/5  
SK-922 02 Krakowany  
Tel. +421 33 7353 500  
www.kaiser-ee.sk

**KAISER Fahrzeugtechnik GmbH**  
Gewerberstr. 4  
AT-6710 Nenzing  
Tel. +43 5525 641 80  
www.kaiser-fahrzeugtechnik.at

PVDE:16.001.0



## Serie AIR | *AIR series*

PM 60 A  
PM 70 A  
PM 80 A  
PM 110 A



**Decompressori a palette raffreddati ad aria**  
*Air cooled vacuum pumps*



## Caratteristiche tecniche | *Technical details*

I decompressori con raffreddamento ad aria convenzionale della nuova serie AIR rappresentano il più elevato standard nella tecnologia dell'aspirazione sottovuoto e sono appositamente studiati per un impiego di tipo industriale o agricolo. La tecnologia applicata è quella delle pompe rotative a palette di tipo radiale. La gamma AIR è costituita attualmente da vari modelli base con differenti portate d'aria, per i quali sono disponibili varie versioni in funzione della movimentazione richiesta. Il corpo pompa, realizzato in ghisa ad alta resistenza, è stato progettato per garantire la massima affidabilità nel tempo e in modo da favorire lo scambio termico. Le luci di ingresso e di uscita dell'aria sono state studiate nell'ottica della riduzione del rumore e del calore prodotto. Il corretto funzionamento del decompressore è assicurato dalla lubrificazione forzata con pompa ad ingranaggi. Il serbatoio dell'olio è incorporato. Le palette sono realizzate in un materiale composito per uso standard. Un apposito foro di ispezione praticato nel corpo pompa permette di controllarne visivamente l'usura. La valvola di non ritorno e valvola a 4 vie a leva sono integrate nella pompa. Le curve di ingresso e di uscita sono flangiate e possono essere orientate a piacere in funzione delle esigenze di allestimento. Tutti i modelli della serie AIR sono predisposti per l'upgrade con sistema in-jet che migliora lo scambio termico della pompa nell'uso intensivo. Grazie all'industrializzazione del prodotto, tutte le pompe della gamma AIR condividono la quasi totalità dei componenti.

- Lubrificazione automatica con pompa a pistoni.
- Kit Alta Resistenza, che prevede palette resistenti al calore e tenute in Viton.
- Curve in uscita predisposte per ricevere la valvola di max pressione, la valvola di max vuoto e il manometro.
- Azionamento di tipo idraulico o pneumatico della valvola a 4 vie.

Ciascun modello di pompa è disponibile in 4 differenti versioni, contraddistinte dalle seguenti sigle:

1. PM..AM per trasmissione con moltiplicatore a 540 giri/min.
2. PM..AP per trasmissione con puleggia a 1.000/1.100 giri/min.
3. PM..AH per trasmissione idraulica.
4. PM..AD per trasmissione diretta con cardano a 1.000/1.100 giri/min.

The New AIR series radiant cooled vacuum pumps represent the most elevated standard in the technology of the vacuum suction and they are studied on a purpose for an employment in the industrial or agricultural sector. The applied technology is the one of the radial rotary vanes pump. The AIR flow range is currently constituted by various base pumps models, with different air courses, for which they are available various versions in accordance of the capacity required. The body pumps, realized in cast iron to tall resistance, had been projected to guarantee the maximum reliability and to favor the heat exchange. The air entry and exit lights have been studied in the optics of the noise and heat produced reduction. The correct operation of the pump is insured by the forced lubrication with oil pump. The oil tank is incorporated. The vanes are realized for standard applications. A special inspection hole practiced in the body pump allows to make its usury with a visually check. The no return valve and the 4 ways valve are integrated in the pump. The entry and exit elbows are flange coupling and can be directed in accordance of the requirements of the final use. The New AIR series models are predisposed for the upgrade with in-jet system to improve the heat exchange of the pump in the heavy duty use. Thanks to the industrialization of the product, the New AIR range vacuum pumps share the almost totality of the components.

- Automatic lubrication with pistons pump.
- Kit Tall Resistance for high temperature, foresees resistant vanes and special Viton oil seals.
- Exit curves predisposed for receiving the pressure relief valve, vacuum relief valve and gauge.
- Hydraulic or pneumatic actuator change over type for the 4 way valve.

Every pump model is available in 4 different versions, countersigned by the following marks:

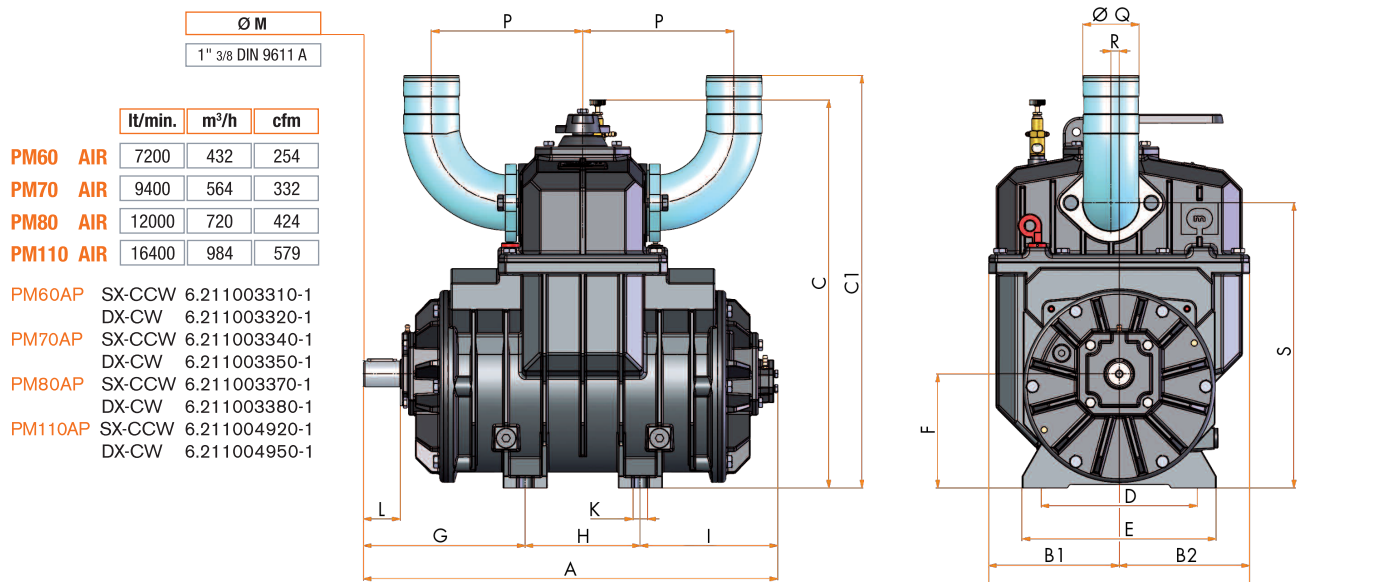
1. PM..AM transmission with gearbox for 540 rpm.
2. PM..AP transmission with pulley for 1.000/1.100 rpm.
3. PM..AH hydraulic transmission.
4. PM..AD transmission with cardan shaft for 1.000/1.100 rpm.

## Prestazioni | *Performances*

Modello - Model		PM 60	PM 70	PM 80	PM 110
Portata d'aria a bocca libera - Free air flow (Lt/min)	lt/min	7200	9400	12000	16400
	m³/h	432	564	720	984
	cfm	254	332	424	579
Vuoto servizio continuo - Continuous duty vacuum	%	80%	80%	80%	80%
	In Hg	23,6	23,6	23,6	23,6
Vuoto massimo - Maximum vacuum	%	95%	95%	95%	95%
	In Hg	28	28	28	28
Press. max assoluta - Max. operating absolute press	bar abs	3	3	3	3
	barg	2	2	2	2
	psi abs	43,5	43,5	43,5	43,5
	psig	29,0	29,0	29,0	29,0
Pot.za assor. a vuoto max - Power required at maximun vacuum	kW	9 kW	11,5 kW	14 kW	19 kW
	hp	12,2	15,6	20,4	25,8
Pot.za assor. a max pressione - Power required at max pressure	kW	18 kW	26 kW	34 kW	41 kW
	hp	24,5	35,4	46,2	55,7
Consumo olio - Oil consumption	gr/h	180 gr	200 gr	220 gr	210 gr
Capacità serbatoio olio - Oil tank capacity	lt	1,7 lt	2,7 lt	3,7 lt	4,8 lt
	Quarts	1,8	2,9	3,9	5,1
Livello di pressione sonora - Weight	dB-A	75	76	76	80
Velocità massima - Max speed	rpm	1400	1400	1400	1400
Velocità di lavoro - Working speed	rpm	1000+1100	1000+1100	1000+1100	1000+1100
Velocità massima - Max speed	rpm	540	540	540	540
Velocità di lavoro - Working speed	rpm	450	450	450	450

## PM (60 - 70 - 80 - 110) AP

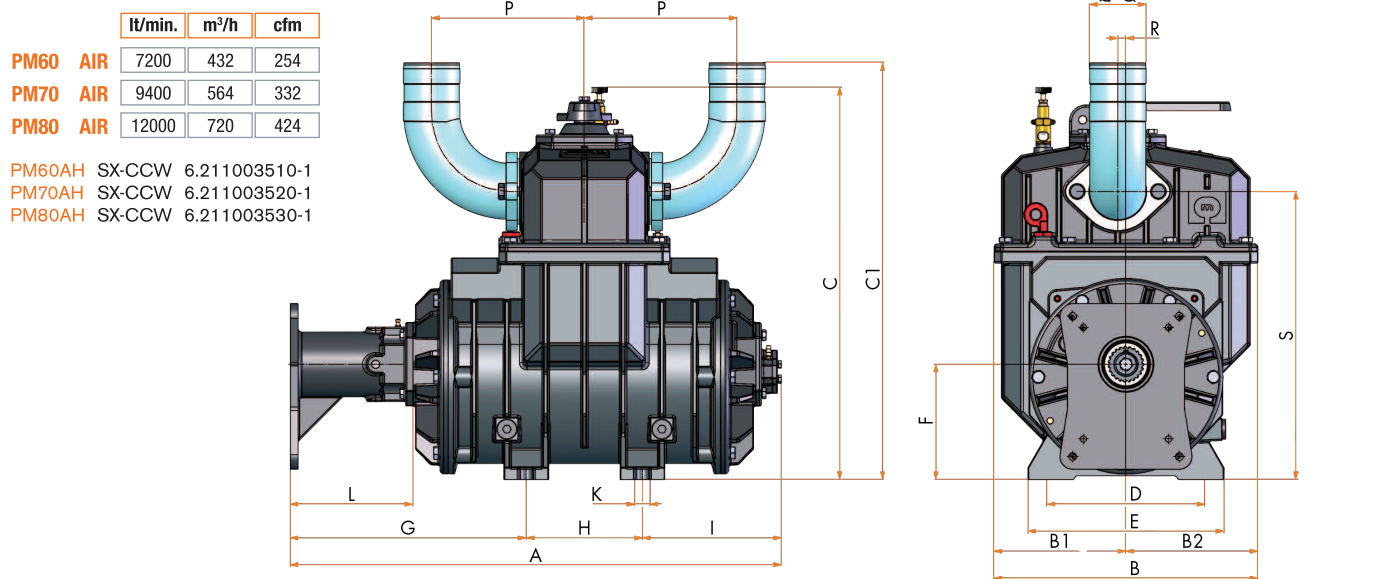
SERIE AIR (per trasmissione diretta o puleggia) | *AIR SERIES* (for direct transmission or pulley)



	A	B	B1	B2	C	C1	D	E	F	G	H	I	K	L	M	P	Q	R	S		
<b>PM60AP</b>	mm	481	354	177	177	526	558	213	263	154.5	180	156	145	16	50	35	205	76-80	11	386	120 Kg
	in	18.9	13.9	7.0	7.0	20.7	22.0	8.4	10.4	6.1	7.1	6.1	5.7	0.6	2.0	1.4	8.1	3"	0.4	15.2	265 lbs
<b>PM70AP</b>	mm	561	354	177	177	526	558	213	263	154.5	220	156	185	16	50	35	205	76-80	11	386	140 Kg
	in	22.1	13.9	7.0	7.0	20.7	22.0	8.4	10.4	6.1	8.7	6.1	7.3	0.6	2.0	1.4	8.1	3"	0.4	15.2	309 lbs
<b>PM80AP</b>	mm	651	354	177	177	526	558	213	263	154.5	213	260	178	16	50	35	205	76-80	11	386	162 Kg
	in	25.6	13.9	7.0	7.0	20.7	22.0	8.4	10.4	6.1	8.4	10.2	7.0	0.6	2.0	1.4	8.1	3"	0.4	15.2	357 lbs
<b>PM110AP</b>	mm	732	452	226	226	629	678	304	354	213.0	227	260	245	16	50	35	205	100	11	505	266 Kg
	in	28.8	17.8	8.9	8.9	24.8	26.7	12.0	13.9	8.4	8.9	10.2	9.6	0.6	2.0	1.4	8.1	4"	0.4	19.9	586 lbs

## PM (60 - 70 - 80) AH

SERIE AIR (con trasmissione idraulica) | *AIR SERIES* (with hydraulic drive)

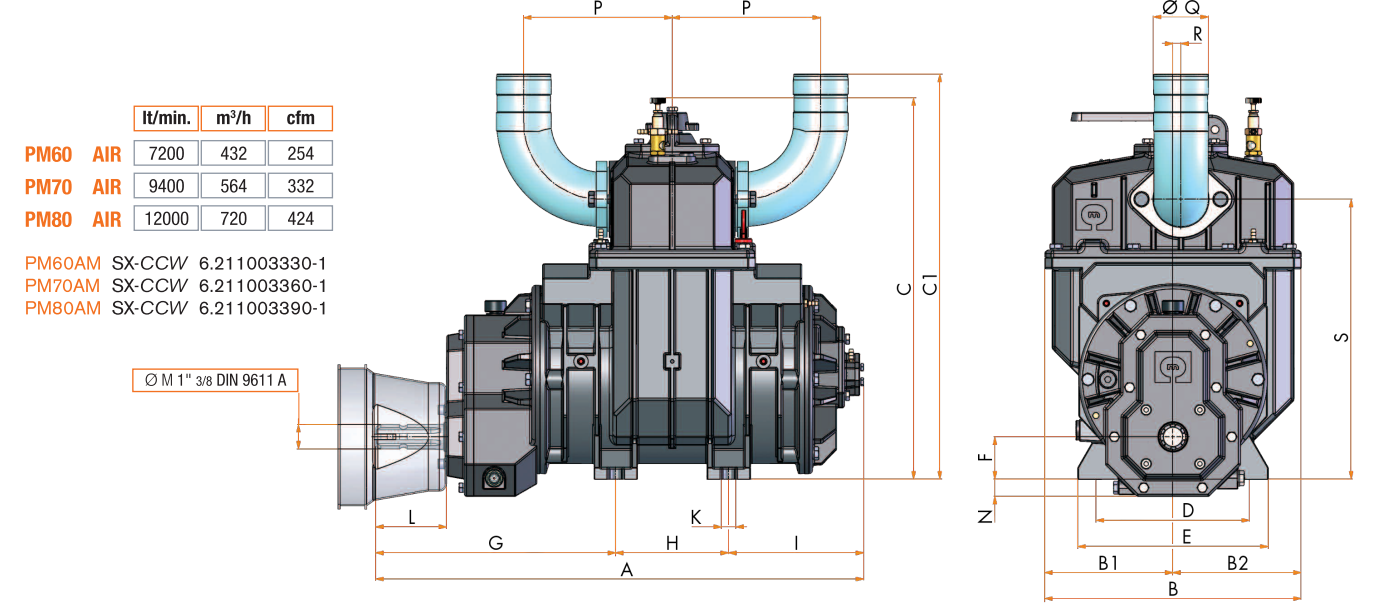


	A	B	B1	B2	C	C1	D	E	F	G	H	I	K	L	P	Q	R	S		
<b>PM60AH</b>	mm	580	354	177	177	526	558	213	263	154.5	278	156	145	16	165	205	76-80	11	386	165 Kg
	in	22.8	13.9	7.0	7.0	20.7	22.0	8.4	10.4	6.1	10.9	6.1	5.7	0.6	6.5	8.1	3"	0.4	15.2	364 lbs
<b>PM70AH</b>	mm	660	354	177	177	526	558	213	263	154.5	317	156	185	16	165	205	76-80	11	386	185 Kg
	in	26.0	13.9	7.0	7.0	20.7	22.0	8.4	10.4	6.1	12.5	6.1	7.3	0.6	6.5	8.1	3"	0.4	15.2	408 lbs
<b>PM80AH</b>	mm	750	354	177	177	526	558	213	263	154.5	310	260	178	16	165	205	76-80	11	386	203 Kg
	in	29.5	13.9	7.0	7.0	20.7	22.0	8.4	10.4	6.1	12.2	10.2	7.0	0.6	6.5	8.1	3"	0.4	15.2	448 lbs



## PM (60 - 70 - 80) AM

SERIE AIR (con moltiplicatore 540 giri/min) | *AIR SERIES* (with gearbox 540/RPM)



	A	B	B1	B2	C	C1	D	E	F	G	H	I	K	L	N	P	Q	R	S		
<b>PM60AM</b>	mm	592	354	177	177	526	558	213	263	58.5	291	156	145	16	94	23.5	205	76-80	11	386	132 Kg
	in	23.3	13.9	7.0	7.0	20.7	22.0	8.4	10.4	2.3	11.5	6.1	5.7	0.6	3.7	0.9	8.1	3"	0.4	15.2	291 lbs
<b>PM70AM</b>	mm	672	354	177	177	526	558	213	263	58.5	332	156	185	16	94	23.5	205	76-80	11	386	152 Kg
	in	26.5	13.9	7.0	7.0	20.7	22.0	8.4	10.4	2.3	13.1	6.1	7.3	0.6	3.7	0.9	8.1	3"	0.4	15.2	335 lbs
<b>PM80AM</b>	mm	762	354	177	177	526	558	213	263	58.5	324	260	178	16	94	23.5	205	76-80	11	386	173 Kg
	in	30.0	13.9	7.0	7.0	20.7	22.0	8.4	10.4	2.3	12.8	10.2	7.0	0.6	3.7	0.9	8.1	3"	0.4	15.2	381 lbs

## PM (60 - 70 - 80 - 110) AD

SERIE AIR (trasmissione diretta con cardano) | *AIR SERIES* (for direct transmission)

La versione della pompa predisposta per trasmissione diretta con cardano si ottiene aggiungendo al codice della pompa in versione AP il codice del kit manicotto scanalato, come riportato qui sotto.

Use below spline shaft adapter kit for applications requiring a spline shaft.

PM (60 - 70 - 80 - 110) AP

	lt/min.	m³/h	cfm
<b>PM60 AIR</b>	7200	432	254
<b>PM70 AIR</b>	9400	564	332
<b>PM80 AIR</b>	12000	720	424
<b>PM110 AIR</b>	16400	984	579

<b>PM60AP</b>	SX-CCW	6.211003310-1
	DX-CW	6.211003320-1
<b>PM70AP</b>	SX-CCW	6.211003340-1
	DX-CW	6.211003350-1
<b>PM80AP</b>	SX-CCW	6.211003370-1
	DX-CW	6.211003380-1
<b>PM110AP</b>	SX-CCW	6.211004920-1
	DX-CW	6.211004950-1



Kit manicotto scanalato | *Splined sleeve kit*

